

Совет Безопасности

Distr.: General 16 November 2018

Russian

Original: Arabic

Идентичные письма Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 13 ноября 2018 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

По поручению правительства моей страны я хотел бы довести до Вашего сведения нижеследующую информацию.

Незаконная международная коалиция во главе с Соединенными Штатами Америки продолжает совершать преступления против мирных сирийцев в различных частях Сирии. Совсем недавно, 12 ноября 2018 года, авиация так называемой коалиции нанесла удары по деревне аш-Шаафа, а также другим городам и деревням провинции Дайр-эз-Заур. В результате этих ударов были убиты или ранены 60 мирных жителей. Сотни граждан, дома которых были уничтожены, стали перемещенными лицами.

В своих предыдущих письмах Сирийская Арабская Республика отмечала, что акты агрессии и варварские нападения, совершаемые этой преступной коалицией против гражданского населения, приобрели умышленный и планомерный характер и что коалиция использовала различные виды запрещенного на международном уровне оружия (например, бомбы с белым фосфором), имеющего неизбирательное действие и способного причинить масштабные разрушения. Она обратилась к Совету Безопасности с просьбой незамедлительно предпринять усилия к тому, чтобы положить конец этим преступлениям и не допустить их повторения.

Преступление, совершенное вышеуказанной коалицией в деревне аш-Шаафа, не говоря уже о ранее совершенных массовых убийствах, указывает на полное разложение системы нравственных ценностей и принципов, уважать и отстаивать которые Организация Объединенных Наций обещала с момента своего создания. Эта ситуация возникла из-за того, что Соединенные Штаты и их союзники демонстрируют к этим ценностям и принципам полное пренебрежение. Эти преступления также свидетельствуют о том вопиющем неуважении, которое эта одиозная коалиция проявляет к жизни мирных граждан и нормам международного права, включая международное гуманитарное право. Это чудовищное преступление подтверждает справедливость замечаний, сделанных Сирийской Арабской Республикой в ее предыдущих письмах, последними из которых являются идентичные письма от 10 ноября 2018 года (\$/2018/1009); они выявляют лживость утверждений Соединенных Штатов о том, что их цель состоит в борьбе с вооруженными террористическими группами. Теперь совершенно очевидно, что цель этих преступных актов агрессии — убить максимальное число





сирийцев, затянуть сирийский кризис, продолжить разрушение инфраструктуры, подорвать суверенитет, единство и территориальную целостность Сирийской Арабской Республики, а также воспрепятствовать в будущем любому урегулированию сирийского кризиса. Эти действия грубо противоречат всем резолюциям, принятым Советом Безопасности в связи с сирийским кризисом.

Сирийская Арабская Республика вновь призывает Совет Безопасности выполнить свои обязанности путем незамедлительного принятия серьезных мер, призванных не допустить подобные нападения, массовые убийства и планомерные действия по уничтожению сирийской инфраструктуры. Совет должен предпринять необходимые шаги для создания международного независимого и беспристрастного механизма, который позволил бы провести расследования, осудить совершенные преступления и наказать их исполнителей. Ему надлежит обязать государства-члены коалиции соблюдать Устав Организации Объединенных Наций, в котором подчеркивается недопустимость таких преступлений, как агрессия, вмешательство во внутренние дела государств и подрыв территориальной целостности государств-членов. Сирийская Арабская Республика обращает особое внимание на то, что дальнейшее молчание Совета по поводу этих преступлений и их исполнителей лишь усилит стремление государств-агрессоров продолжать политику убийства мирных сирийцев, перемещения населения и уничтожения имущества. Вместе с тем Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея будут совершенно не способны выполнять какие бы то ни было обязанности, возложенные согласно Уставу на Организацию Объединенных Наций и ее главные органы.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Башар Джаафари Посол Постоянный представитель

2/2